

Univerzitní centrum Telč

**NOII\_61** Překladatelský workshop

**NOII\_083** Projektová konzultace v magisterském studiu I

**Program 3 – 5 června 2024**

V případě minibusu (Pavel): příspěvek na benzín 200 Kč

Pondělí: ubytování možné od 12.30

13. 45 Zahájení Předkrm: Divoká kachna (česky) Karolína Stehlíková	15.00 Vstup na věž (infocentrum)	16.30 Telč: Hra v plenéru (norsky)	18.00 Volno Konzultace Večeře individuálně	20.30 film Utvandrarna (2021) S titulky
---	--	---	--	--

Úterý – norský: Prezentace textu a překladu. Všechny supervisory prosím o aktivní účast na prezentaci překladu. Nezapomeňte na diskusi o překladu názvu!

Roskva Koritzinsky

- 1) Ingenting om kjærlighet - Michaela Trtková /Pavel Přibáň
- 2) En enkel rynke i pannen - Kristína Juríková/ Tomáš Bratina
- 3) Jeg har ennå ikke sett verden - Tereza Janečková /Jarka Vrbová
- 4) Fra den andre siden - Dmitrii Khalikov /Adéla Ficová
- 5) Bønn og anklager - Edita Gabrielová / Danka Zounková Sobková
- 6) Historie om hendene - Dorka a Jitka / Karolína Stehlíková

		Snídaně pro všechny v hotelu od 8.hod Hotel Telč (Pod věží)
9.45 – 10.45 Jarka Vrbová: Oversetteren og ordbøker		
	<b>Zámek 11.10 vstup</b> (trvá 60 minut)	
		Polední pauza – individuální
14.10 – Michaela 14.30 – Kristína 14.50 – Tereza 15.10 – Edita 15.30 – Dmitrii		
	16.00 Ředitel centra Jaroslav Makovec Míla Doležalová + spolupráce s Norskem	
		20.30 Didaktika – felles video (studenti) <b>NOII_29</b> Didaktika norštiny

## Středa

	Snídaně pro všechny v hotelu 9.00 vyklidit pokoje, můžeme věci uložit do učebny
9.45 Tomáš: Korpusbasert oversettelse	
10.50 Ewa: Om vinproduksjon (presentasjon)	
11.10 Karolína: om siste novelle, ev. felles sammendrag	
	12 závěr a rozjezd